

MESURE DE CONSERVATION 41-09 (2009)
Limitation de la pêche exploratoire de *Dissostichus* spp.,
sous-zone statistique 88.1 – saison 2009/10

| | |
|---------|----------|
| Espèces | légines |
| Zone | 88.1 |
| Saison | 2009/10 |
| Engin | palangre |

La Commission adopte, par le présent acte, la mesure de conservation suivante, conformément à la mesure de conservation 21-02 :

- Accès 1. La pêche de *Dissostichus* spp. dans la sous-zone 88.1 est limitée à la pêche exploratoire à la palangre menée par l'Argentine, la République de Corée, l'Espagne, la Nouvelle-Zélande, le Royaume-Uni, la Russie et l'Uruguay. Pendant la saison, la pêche sera effectuée exclusivement à la palangre par des navires battant pavillon argentin : un (1) navire ; britannique : deux (2) navires ; coréen : quatre (4) navires ; espagnol : un (1) navire ; néo-zélandais : quatre (4) navires ; russe : deux (2) navires et uruguayen : un (1) navire, au maximum.
- Limite de capture 2. La capture totale de *Dissostichus* spp. dans la sous-zone statistique 88.1, pendant la saison 2009/10, est limitée par précaution à 2 850 tonnes subdivisées comme suit :
- SSRU A – 0 tonne
SSRU B, C et G – 372 tonnes au total
SSRU D – 0 tonne
SSRU E – 0 tonne
SSRU F – 0 tonne
SSRU H, I et K – 2 104 tonnes au total
SSRU J et L – 374 tonnes au total
SSRU M – 0 tonnes.
- Saison 3. Pour les besoins de la pêche exploratoire à la palangre de *Dissostichus* spp. de la sous-zone statistique 88.1, la saison 2009/10 est la période comprise entre le 1^{er} décembre 2009 et le 31 août 2010.
- Opérations de pêche 4. La pêche exploratoire à la palangre de *Dissostichus* spp. dans la sous-zone statistique 88.1 doit être menée conformément à toutes les dispositions de la mesure de conservation 41-01, à l'exception du paragraphe 6.
- Capture accessoire 5. La capture accessoire totale dans la sous-zone statistique 88.1 pendant la saison 2009/10 est limitée par précaution à 142 tonnes de raies et 430 tonnes de *Macrourus* spp. Ces limites totales de la capture accessoire sont subdivisées comme suit :
- SSRU A – 0 tonne pour toutes les espèces
SSRU B, C et G au total – 50 tonnes de raies, 40 tonnes de *Macrourus* spp., 60 tonnes d'autres espèces
SSRU D – 0 tonne pour toutes les espèces
SSRU E – 0 tonne pour toutes les espèces
SSRU F – 0 tonne pour toutes les espèces

SSRU H, I et K au total – 105 tonnes de raies, 320 tonnes de *Macrourus* spp., 60 tonnes d'autres espèces
 SSRU J et L – 50 tonnes de raies, 70 tonnes de *Macrourus* spp., 40 tonnes d'autres espèces
 SSRU M – 0 tonne pour toutes les espèces.

La capture accessoire de cette pêcherie est réglementée conformément à la mesure de conservation 33-03.

- | | | |
|--------------------------------------|-----|---|
| Réduction de la capture accidentelle | 6. | La pêche exploratoire à la palangre de <i>Dissostichus</i> spp., dans la sous-zone statistique 88.1, doit être menée conformément à toutes les dispositions de la mesure de conservation 25-02, à l'exception du paragraphe 5 (pose de nuit), qui n'est pas applicable si les conditions de la mesure de conservation 24-02 sont remplies. |
| | 7. | Tout navire causant une capture accidentelle totale de trois (3) oiseaux de mer pendant la pose de jour devra immédiatement se remettre à ne pêcher que la nuit conformément à la mesure de conservation 25-02. |
| Observateurs | 8. | Tout navire prenant part à cette pêche doit avoir à son bord, pour toute la durée des activités de pêche menées pendant la période de pêche, au moins deux observateurs scientifiques dont l'un aura été nommé conformément au système international d'observation scientifique de la CCAMLR. |
| VMS | 9. | Tout navire participant à cette pêche exploratoire à la palangre devra utiliser un VMS en permanence, conformément à la mesure de conservation 10-04. |
| SDC | 10. | Tout navire participant à cette pêche exploratoire à la palangre devra prendre part au Système de documentation des captures de <i>Dissostichus</i> spp., conformément à la mesure de conservation 10-05. |
| Recherche | 11. | Tout navire participant à cette pêche exploratoire devra mener des recherches spécifiques à cette pêcherie conformément au plan de recherche et au programme de marquage décrits respectivement à l'annexe B et à l'annexe C de la mesure de conservation 41-01. Il n'est pas nécessaire d'effectuer des poses de recherche (mesure de conservation 41-01, annexe B, paragraphes 3 et 4). |
| | 12. | Les légines seront marquées à raison d'au moins un poisson par tonne de capture en poids vif dans chaque SSRU. |
| | 13. | Les raies seront marquées à raison d'au moins une raie sur cinq raies capturées (y compris celles remises à l'eau vivantes), jusqu'à un maximum de 500 raies par navire. |
| Données : capture/effort de pêche | 14. | Aux fins de l'application de cette mesure de conservation pendant la saison 2009/10, il convient d'appliquer : <ul style="list-style-type: none"> i) le système de déclaration journalière des données de capture et d'effort de pêche décrit dans la mesure de conservation 23-07 ; |

- ii) le système de déclaration des données de capture et d'effort de pêche par période de cinq jours décrit dans la mesure de conservation 23-01 ;
- iii) le système de déclaration mensuelle des données à échelle précise de capture et d'effort de pêche décrit dans la mesure de conservation 23-04. Les données à échelle précise seront soumises par pose.

15. Pour les besoins des mesures de conservation 23-01 et 23-04, par « espèce-cible », on entend *Dissostichus* spp. et par « espèces des captures accessoires », toutes les espèces autres que *Dissostichus* spp.

Données :
biologiques

16. Les données biologiques à échelle précise requises aux termes de la mesure de conservation 23-05 doivent être collectées et enregistrées. Ces données seront déclarées conformément au système international d'observation scientifique de la CCAMLR.

Protection
environne-
mentale

17. La mesure de conservation 26-01 est applicable.

18. Les mesures de conservation 22-06 et 22-07 et 22-08 sont applicables.

Autres
éléments

19. Il est interdit de mener des opérations de pêche sur *Dissostichus* spp. dans la sous-zone statistique 88.1 à moins de 10 milles nautiques de la côte des îles Balleny.